

(See E-english version below)

En Chile, expertade la ONU aboga por “acciones colectivas” contra la trata en América Latina y el Caribe

SANTIAGO(18 de julio de 2013) – “Es necesario emprender acciones colectivas para luchar contra la trata de personas en América Latina y el Caribe”, expresó hoy la Relatora Especial de la ONU sobre la Trata de Personas, sra. Joy Ngozi Ezeilo, durante una reunión regional sobre este tema en Santiago de Chile.

“La trata de persona no conoce fronteras y afecta a todas las regiones del mundo”, comentó la especialista. “En América Latina y el Caribe hay países de origen, tránsito y destino de víctimas de trata, y aunque existe la voluntad política, la adopción de una estrategia integral y colectiva contra este problema aún es un reto”, señaló.

Organizada por la Relatora Especial y con el apoyo de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos ([ACNUDH](#)), la *Consulta Regional para América Latina y el Caribe sobre el Derecho a una Reparación Efectiva para las Víctimas de Trata de Personas* reunió a representantes de los gobiernos de Argentina, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Honduras, Jamaica, México, Paraguay y Uruguay. Durante el evento se discutió cómo garantizar los derechos de las víctimas de la trata de personas, tanto regional como globalmente, además de compartir buenas prácticas y desafíos comunes sobre el tema en la región.

Además, especialistas de la sociedad civil y de organismos internacionales analizaron en profundidad la relación entre la trata de personas y los derechos humanos en la región. “La trata en América incluye explotación sexual, laboral, la utilización de niños en conflictos armados, el tráfico de órganos y otras violaciones a los derechos humanos. Y estimar a cuántas personas afecta es un desafío, pues muchas veces las víctimas no denuncian”, explicó Fernando García Robles, jefe de la Sección contra Tráfico de Personas en la Organización de los Estados Americanos (OEA).

Por su parte el Representante Regional para América del Sur del ACNUDH, Amerigo Incalcaterra, destacó la importancia de que los Estados consideren las recomendaciones que realizan los mecanismos de derechos humanos de la ONU a la hora de implementar estrategias para combatir la trata de personas.

El derecho de las víctimas a la reparación

Durante la jornada, los participantes revisaron también el borrador de Principios Básicos sobre el derecho a una reparación efectiva para víctimas de trata, presentado por la Sra. Ezeilo ante el Consejo de Derechos Humanos en 2011. “Este borrador es una herramienta útil que puede ayudar a los Estados miembros a implementar los tres elementos clave: reparación, recuperación y reintegración de las víctimas. Y se ve reforzado con estas consultas regionales que estamos llevando a cabo a nivel mundial”, comentó la experta de la ONU.

Ezeilo destacó también que los Estados tienen la obligación de entregar una reparación efectiva a las víctimas de trata, de acuerdo al derecho internacional de los derechos humanos. “Esto contempla empoderar a las víctimas a denunciar sin ser revictimizadas, amenazadas o estigmatizadas, atacando a la vez las causas profundas de la trata de personas”, añadió.

FIN

Descargue el programa del evento:

Galería de fotos: <http://www.flickr.com/photos/onuderechos>

Audios y videos de la actividad disponibles a petición.

JoyNgozi Ezeilo (Nigeria) asumió sus funciones como Relatora Especial sobre la trata de personas, especialmente mujeres y niños, en agosto de 2008. Es independiente de cualquier gobierno y trabaja en su capacidad individual. La Sra. Ezeilo es abogada especializada en derechos humanos y profesora en la Universidad de Nigeria. Además, ha ocupado varios cargos gubernamentales y ha sido consultora en varias organizaciones internacionales. Ezeilo ha publicado numerosas obras sobre temas como los derechos humanos, los derechos de las mujeres y la ley de la Sharia.

Más información sobre la Relatora y su mandato: [LINK]

Para información adicional y solicitudes de prensa, por favor comuníquese con María Jeannette Moya, encargada de Prensa e Información Pública ACNUDH – América del Sur (+562 321 7750 / moya.consultora@ohchr.org)

Para solicitudes de prensa relativas a otros expertos independientes de la ONU, contacte a la Unidad de Medios del ACNUDH en Ginebra:

Liz Throssell (+41 0 22 917 9434 / ethrossell@ohchr.org)

Xabier Celaya (+4122 917 9383 / xcelaya@ohchr.org)

ACNUDH América del Sur - Síguenos en las redes sociales:

Facebook : <http://www.facebook.com/onudh>

Twitter : http://twitter.com/onu_derechos

YouTube : <http://www.youtube.com/ONUderechos>

Vea el Índice Universal de los Derechos Humanos : <http://uhri.ohchr.org/es/>

In Chile, UN expert advocates for “collective actions” to fight human trafficking in Latin America and the Caribbean

SANTIAGO (18 July 2013) – “Collective action is needed to fight human trafficking in Latin America and the Caribbean”, expressed today the UN Special Rapporteur on Human Trafficking, Mrs. Joy Ngozi Ezeilo, during a regional meeting on this issue in Santiago, Chile.

“Trafficking knows no borders and affects all regions of the world”, the UN expert said. “In Latin America and the Caribbean there are countries of source, transit and destination of trafficked persons. And although the political will is there, the adoption of a comprehensive and collective approach to address this problem remains a challenge.”

Organized by the Special Rapporteur with the support of the Office of the High Commissioner for Human Rights (OHCHR), the *Regional Consultation for Latin America and the Caribbean on the Right to an Effective Remedy for Trafficked Persons* gathered government officials from Argentina, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Honduras, Jamaica, Mexico, Paraguay and Uruguay. During the event, they had the opportunity to discuss how to guarantee the rights of victims of human trafficking, both regionally and globally. They also shared good practices and common challenges with regard to human trafficking in the region.

Moreover, experts from civil society organizations and International Organizations provided an in-depth analysis on trafficking and human rights throughout the region. “Human trafficking in the Americas includes sexual and labour exploitation; children involved in armed conflicts, human organ trafficking and other human rights violations. And it is a challenge to estimate the number of victims, mainly because they often do not report these crimes”, said Mr. Fernando García Robles, chief of the Anti-trafficking in Persons Section of the Organization of American States (OAS).

For his part, the OHCHR’s Regional Representative for South America, Amerigo Incalcaterra, reminded States to consider the recommendations made by the UN human rights mechanisms when implementing strategies to fight human trafficking.

Victims’ right to effective remedy

Participants at the one-day event also examined and reviewed the draft Basic Principles on the right to an effective remedy for trafficked persons, which the UN expert presented to the Human Rights Council in 2011. “The draft principles are a useful tool that can help member states to implement the three key elements of redress, recovery and reintegration for trafficking victims. And this document is further improved and validated during these regional consultations we are carrying out worldwide”, the Special Rapporteur said.

Mrs. Ezeilo also highlighted that States are obliged to provide effective remedy for victims of human trafficking, according to international human rights law. “This includes empowering victims to speak out without being re-victimized, jeopardized or stigmatized, while at the same time targeting the root causes of human trafficking”, she added.

ENDS